

18. Sep. 1830

FACTS

Date:

18. Sep. 1830

Page number:

Dagbog A, side 95 recto – 96 recto

Mentioned people:

Jacob Christian Bølling

Holger Gustav Collett

Sine Essendrop

Christian Henrik Grosch

Septima Thomssen, f. Charisius

TRANSCRIPTION

Den 18de Septem

Regnen vedvarede ogsaa idag, og det var kun sørgeligt for Christiania Indvaanere da de [havde] ventet i bedre Veier at see Procesionen til Stortingets Slutning, der ved en •95 verso• kongelig Coureer var bleven bestemt til idag. Efter at have aflagt et Besøg hos Groch¹ og Sine² gik jeg til Holger Collet³ der just ret heldig havde leiet Logie paa et Sted hvorfra jeg i all Mag kom til at see det Heele. Her Studiosus Baumann⁴ var saa god at tilbyde at forskaffe mig en Billet til Stortingssalen, som jeg imidlertid afslog da der efter min Formening ikke kunde være synderligt at see ved denne Leilighed, og jeg hellere foretrak at see Procesionen. Jeg kan forresten ikke sige at jeg blev synderlig tilfredsstillet ved dette Optog da det i det Heele gik temelig uordentlig til med selve Toget, og de Militaire der ved denne Leilighed paraderede vare deels for faae til at udfylde de Gader hvorigjennem Toget gik, saa at de af den Aarsag maatte saae vidt fra hinanden, deels kan jeg ikke heller just rose deres Pynt da det næsten forekom mig at heele Jægercorpset vare støvede hvilket vel ikke kunde være Tilfælde i det stærke Regnveir. Borgercorpset der ogsaa ved denne Leilighed var opmarschieret var som Borgere i Almindelighed pleie at være og jeg troer neppe der i Corpset fandtes 2 Par Beenklæder af samme Farve men den heele Linie varierede med [forskjellige Couleurer] grønne Kjoler og Melaniser af blaaliige og graaliige Underklæder, deres Statshauptmand var som den Slags Folk i Almindelighed pleie at være: dygtig tyk, og jeg blev ikke synderlig forundret over hans Fedme •96 recto• da jeg hørte, at det var Bager Bølling,⁵ Byens bedste Borger til at bage Hvedebrød. – Jeg var om Middagen hos Sinne og hun var saa god ogsaa at undbyde mig til i Morgen hvortil jeg ikke kunde andet end takke da jeg herved undgik de kedsomelig Spiise-Quarterer. Om Sine's Børn tror jeg allerede ved mit første Ophold her at have anmærket noget om, men i min Fraværelse var hendes ælste Søn, til Moderens store Glæde bleven Student med bedste Character, og hun havde fremdeles det bedste Haab om ham, ikke saa meget lovende synes derimod den Yngre at være og jeg troer i ham fulkommen at see et Siidestykke til hans Fader hvem han ligner paafaldende i Alt, og Drengen har allerede nu det samme ubehagelige Væsen og skumle Udseende. Om Eftermiddagen aflagde jeg et Besøg hos Madame Tomassen⁶ og gik siden til mit eensomme Hjem hvor jeg rolig tilbragte Aftenen.

¹ Christian Henrik Grosch.

² Sine Essendrop.

³ Holger Gustav Collett.

⁴ Formodentlig Niels Heinrich Gustav Baumann (1808-1884) eller Ludvig Adolph Baumann (1809-1878), sønner af August Christian Baumann (1770-1831), direktør for sølvværket ved Kongsberg.

⁵ Jacob Christian Bølling.

⁶ Septima Thomssen, f. Charisius.

95
groot zij dat voor tusschen Eerke y vullende afftoe
na Blydheit tot Christenheit. So dat mi' dinnhartich over
bleven. Enkele zij ills meer soe lastend sijn
Gheesteliken gae Ekenen of Meinen, y gaenke te gaen.
datlij vriendte zij mi all' gae min verandagen, fover
later zij ofte voor fente Eijnd met Leden mette gae
laumen tot of Negen Gijlde. soe bleve mij gaefultende
da zij gaffende fover d'vrijen fover meer kunnere
gaefte over met tot vranden, y ande' lydelijere
bleve all' mij, da zij een tot Lijden y vollen
fover meer mi fante te' gae gae vland, Gijlde
mette met vifolte gae te kider naer is een fover
vrammen, y fover te stind gaegte naer gae totte
fover mij naer zij gae vranden fover te vranden
naer fover fover te allid te vrande vrande mij.
vrande gae Eijnde zij vrande met naer Leden Meinen y
te vrande mij naer gae vrande vrande af mij te vrande
gae mij vrande naer fover vrande vrande vrande
fover vrande vrande fover te ills. te' fover vrande
vrande met te vrande. te' mi' vrande tot vrande
vrande te' zij met : vrande Lijde. fover fover fover fover
vrande. fover gae vrande vrande fover vrande, y zij vrande
mij met met : te vrande Lijde, naer zij vrande met vrande
te fover vrande fover naer vrande vrande. te' te' vrande
vrande met vrande vrande : te' y te' naer een vrande fover
Christenheit vrande naer te te vrande. te' vrande te
fover vrande tot vrande vrande, te' te' naer

[illegible]

[illegible]